

電腦科技為貿易開創新境界

布政司鍾逸傑爵士今（星期五）午表示，在商業交易中買賣雙方之間的時空障礙，現已可利用由一個國家傳送資料至另一個國家的電子科技而予以消除。

鍾逸傑爵士在香港貿易協進局影片「互換貿易資料的革命」首映禮後致詞，該部影片介紹世界各地在傳送資料方面的變革，以及利用電子科技互換貿易資料的神速進展。

鍾逸傑爵士說，促進貿易工作，一向集中於「簡化國際和本港貿易文件與程序的方法。」

他說，電腦科技的進展，使貿易伙伴得以「快速和精確地」互通訊息，為貿易開創「新的境界」。

鍾逸傑爵士說，簡化和消除貿易的障礙，說來容易，做起來却很困難。

他說：「有關變革往往遭受人為的阻力，特別是來自中、小型的商號，它們喜歡固守舊的一套程序。」

香港貿易協進局設法克服這種阻力，並試圖說服上述商號，向它們指出，採用新的方法和程序，可以獲得良好的成績。

鍾逸傑爵士說，「保護主義現時日益擴張」，任何可以促進貿易的工作都值得幫忙。他呼籲「貿易界和廠商」在各方面全力支持香港貿易協進局，包括在經濟方面，使局方可以「擴展服務」。

他說：「在我們的貿易環境中，競爭日趨劇烈，限制日益增加，要應付這種環境的挑戰，本港必須保持高效率和多面性。」

鍾逸傑爵士表示，在六十年代，本港在香港出口商會倡導下，開始從事促進貿易的工作。「一九八一年，獨立的香港貿易協進局成立，負起有關的任務。」

他謹祝香港貿易協進局局務昌隆，事事順遂。

編輯注意：

鍾逸傑爵士講詞全文放置稿箱備取。一幅攝於首映禮之圖片今日經由傳真機發出。

林定國獲委地鐵管理局成員

港督經已委任林定國為地下鐵路公司管理局成員，任期由本年十一月一日起。

林氏乃代替白禮宜出任此職。白氏是管理局的創辦人之一，並在服務達十年後退休。林氏將於十一月初繼白氏出任金融司。

管理局主席是李敦，其他成員有張奧偉、麥蘊利、白朗、董建華、楊寶坤、地政工務司、運輸司及地下鐵路公司總經理。

財政司主持港燈新設施開幕

財政司彭勵治爵士今日（星期五）在鴨脷洲香港電燈有限公司的综合大樓為發電系統控制中心主持開幕時表示，各種類型的能源對香港極其重要，而可靠的電力供應是不可或缺的。

彭爵士說，雖然發電系統之先進技術甚少成為報章之頭條新聞——因為人們對電費較感興趣——但是一個高效率之系統控制中心對發電和供電來說是一個極其重要的部份，因為它確保在電力需求量上升及下降時仍能維持穩定的電力供應。

控制中心除具備有各項先進設備外，它還設有一個用戶緊急投訴中心，負責接收及處理用戶投訴有關供電系統發生故障之電話。

彭勵治爵士說：「用戶利益獲得保障。」

談及要確定電纜故障及繼而恢復電力供應所需的時間時，他說：「在往日的情况下，時間約為九十分鐘，而現在則祇需五至十分鐘，在時間上而言實有天淵之別。」

彭勵治爵士恭賀香港電燈公司新系統控制中心之落成。該公司之遠見及投資信心，使香港日益增長和轉變之電力需求得以滿足。

編輯注意：

財政司致詞圖片經由傳真機發出。致詞全文亦已放置稿箱備取。

銀會共同會銀限額提高

政府現建議將私人銀會可收取的共同會銀限額，由一九七二年所定的一萬元調高一倍，這項調整是考慮到自一九七二年以來的通貨膨脹率。

同時，銀會業務（禁制）條例對若干違法行為的罰款亦擬由一萬元提高至二萬元。

政府發言人解釋說，該條例是在一九七二年五月制定，以禁制在一九七〇年至七二年間在港發展蓬勃的商營銀會公司的操作。

然而，鑑於銀會在香港有悠久傳統及受歡迎，是親戚及朋友間用作為儲蓄的一種方式，因此在若干條件下容許私人銀會經營。

除對共同會銀所定的限額外，參加的人數不能超過三十，而會頭不能同時經營另一個銀會，此外，會頭除可以收取第一次供款而不須付利息外，不可以有其他的利益。

為簡化修訂共同會銀銀碼限制的程序，政府同時建議將來由立法局通過議決案後，便可以更改有關限額。

上述建議載於憲報今日刊登的一項修訂條例草案，這項草案預定在十一月六日提出首讀。

市民欲對有關草案提出任何意見，可致函行政立法兩局非官守議員，地址為昃臣道立法局大樓；或致函經濟司，地址為中環下亞厘畢道政府合署。

電話數據處理服務將不予管制

行政局經已贊同一項建議，將香港電話公司提供的數據處理及有關服務從其管制計劃中撤除。

政府發言人說，這些服務並非以專利形式提供，亦不是基本電話服務的一部份，並將會由該公司的一間附屬機構經營。

他說：「將此類服務從管制計劃中撤除，不會對電話公司的基本服務造成不良影響，而使用基本電話服務網的人士亦不需繳交額外費用。政府會監察情況，確保該新附屬公司承擔其所應負之成本，並且不會獲得仍在管制計劃內之其他服務的津貼。」

區域市署圖書館重陽節開放時間

區域市政署今日公布所有非市區地方之公眾圖書館於下星期二（十月廿二日）重陽節公眾假期的開放時間。

所有設於長洲、北葵涌、西貢、沙田、南葵涌、大澳、大埔、荃灣、屯門（大興）、屯門（友愛）以及元朗之公眾圖書館均於當日由上午九時至下午一時開放。

至於梅窩及坪洲公眾圖書館，則於當日上午十時至下午一時開放，而上水、南丫及兩間流動圖書館則全日休息。

區議會是當局爲了推行地方行政而設立的。政府於一九八二年在香港設立十八個區議會和地區管理委員會，希望提供一個更佳途徑以徵詢民意和讓市民有更多機會參與區內事務。

區議會在今年三月份第二次選舉後，民選議席由一百卅二個增至二百卅七個。這些來自社會不同階層的區議員，聯同一百卅二位官委議員，經過六個月的工作時間，究竟有無發揮到應有的作用呢？作爲一個諮詢組織，區議會有無正將市民的意願向政府反映呢？區議員對目前區議會的運作應負甚麼責任呢？

九月的立法局選舉過去了，十位來自區議會的議員進入立法局，他們應該扮演甚麼角色呢？本週日（十月二十日）中午十二時維園涼亭「城市論壇」將以「檢討區議會的運作」爲題進行討論，歡迎市民到時蒞臨現場發表意見，全部過程會在無綫翡翠台現場直播。

出席嘉賓有首席助理政務司梁展文、中西區區議會主席高漢釗、太平山學會副會長文世昌、中大社會學系講師鄧龍威博士。

編輯注意：

請派員採訪。

大埔區討論公屋綠皮書論壇

大埔區討論「公屋住戶房屋資助問題綠皮書」之公開論壇，定於星期日（十月二十日）下午三時在大埔鄉事會街大埔社區中心二樓禮堂舉行。

區議員、地方團體及熱心關注此問題的人士均獲邀出席，發表對綠皮書的意見。

大埔區議會轄下之社會服務委員會負責綜合整理收集的意見，提交區議會。

編輯注意：歡迎派員訪攝公開論壇。

郵政署下月發行香港建築物郵票

郵政署將於十一月二十七日發行一套四款以「香港建築物」為題的特別郵票。

郵政署發言人說，新郵票面額分五角、一元三角、一元七角及五元。面額五角郵票的是香港演藝學院；一元三角的是交易廣場；一元七角的是香港上海滙豐銀行總行；五元的是香港體育館。

每個定價五角的首日封將於十一月十三日在各郵政局發售。

這套郵票是由蔡逸詩設計，並在英國印製。

政府將設小組研究醫生深造訓練

政府現正積極物色一位傑出的學者，出任一個工作小組主席，專責研究本港醫科深造訓練之需要。

醫務衛生署副署長邱建江醫生今日（星期五）在製藥工業香港聯會的午餐例會致詞時作以上表示。

他說，預料該研究小組將於明年間可開始工作。

邱醫生說：「倘若一切依照計劃進行，一個醫學深造教育團體將於一九八八／八九年成立。」

邱醫生指出，過去一年，醫學界人士對在香港開設醫學深造之訓練課程，十分關切。

他說，醫學界人士對此事表示關切是因香港現時為準備在一九九七年成為特別行政區之轉變而引起的。

他又說，醫學界認為屆時香港本身應設有一個醫學深造教育制度。

邱醫生表示，在本港設立一個有實力並且具有國際地位的醫學深造課程及醫療教育發展的體系，至為重要。

設立研究小組去研究醫學深造問題之建議，係醫務發展諮詢委員會在對上一次會議上提出討論通過的。

委員會並建議研究小組應聘請一位海外人士為主席，他必須具備教學界專業知識，對醫學深造教育有廣泛的經驗，同時對世界各國現行之深造制度亦有所認識。

另一方面，研究小組的成員應包括來自政府醫院、兩間大學醫學院、補助醫院及各醫學學會之人士。

邱建江醫生強調必須讓研究小組獨立工作，並向政府提交一個符合本港所需體系的建議。

他又解釋，研究小組的工作，係向政府建議一個全面的醫學深造教育體系，包括訓練課程、建立檢定醫生專業水平的標準、主辦本地考試、頒發文憑及核准訓練課程，而更重要者，乃係整個深造體系的資源。

談及目前醫學深造的情況時，邱醫生說香港在這方面極依賴各皇家醫學學會及其他海外醫學深造團體，此間並無一個體系去組織、推行、核准及資助醫學深造課程。未來的研究小組將要研究英國、新加坡、澳洲及美國之深造課程體系。

研究小組必定會就不港之特殊環境，提出一系列恰當的醫學深造課程的建議。

邱醫生說：「因此，在現階段去討論本港醫學專科學院名稱的建議，實在言之尚早。」

防止山火宣傳活動展開

漁農處將於明（星期六）日展開一項大規模的宣傳運動，藉以喚起市民在即將來臨之乾旱季節內小心防止山火。

開幕儀式將於是日下午一時三十分在大欖郊野公園荃錦管理站舉行。主禮者計有漁農處助理處長（自然護理及郊野公園）饒玖才、消防處新界區副消防總長李國才、及首席新聞主任（宣傳）雅倫。

在儀式前首先舉行一個歷時半天之防止山火研討會，參加者為三十位遠足團體的領隊，接着是撲滅山火示範。皇家輔助空軍將出動直升機運載救火人員到火場。

：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

請派員採訪研討會及防止山火宣傳運動開幕儀式。

漁農處為新聞界代表安排之專車將於明早十一時正從廣東道三百九十三號廣東道政府合署漁農處總部出發。此外，漁農處並為新聞界安排午膳。

畢打街行車隧道撥興建

工程拓展署建議在干諾道中興建一條行車隧道及有關道路工程，以改善介乎昃臣道與砵典乍街間之干諾道中一帶交通情況。

工程包括在干諾道中與畢打街交界處沿干諾道中興建一條行車隧道，並重建該交界處之地面道路交匯處。

干諾道中東行及西行車道將會修改以配合該行車隧道。

干諾道、愛丁堡廣場與康樂廣場之道路交界處會予以改善，而天星碼頭行人隧道亦會進行擴建。

此外，當局將改善昃臣道與砵典乍街之間一段干諾道中之道路交界處，及康樂廣場與港景街之交界處。

工程亦包括在干諾道中及砵典乍街交界處興建一條行人橋，提供安全過馬路設施。

香港政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處，香港港灣道海港中心十三樓港島北區地政處及香港統一碼頭道三十八號海港政府大樓地下中西區政務處，均備有上述圖則及計劃摘要，供各界查閱。

任何人士如反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須於本年十二月十七日前以書面向地政工務司提出。

跑鵝區街坊福利會新會所開幕

灣仔政務專員高思雅今（星期四）日讚揚跑馬地鵝頸橋區街坊福利會熱心公益；支持政府各類運動，以及舉辦多項福利與社區參與活動。

高氏在主持該會新會所開幕典禮時說，街坊福利會是推動社區建設及地方行政計劃的一個重要資源。

他續說：「跑鵝區街坊福利會可更進一步協助政府解釋政策及收集民意。」

他希望該會能繼續與政務處維持緊密的聯繫。

主持新會所開幕儀式的嘉賓尚有灣仔政務主任王學芬小姐及其他社團領袖。

：：：：：：：：：：：

編輯注意：

一幀有關跑馬地鵝頸橋區街坊福利會新會所開幕典禮的圖片經由傳真機發放。

臨屋新客問題面面觀

港台製作「鏗鏘集」，本星期日（二十日）一集將探討臨時房屋區新移民所面對的問題，同時反映臨屋區內的人口結構和生活環境。

居住在香港臨屋區的居民中，有不少為來港不足十年的新移民，他們面對全新的社會制度和環境，究竟如何去適應呢？

這輯節目選擇了九龍灣啓福臨時房屋區做例子，深入了解居民的日常生活，從而反映出一般新移民遇到的問題。啓福區內，潮州人、福建人、印尼華僑、泰國華僑為數甚多，究竟這些來自不同地域的移民，來港後的生活習慣有什麼改變？區內居民間的關係又怎樣？

啓福臨屋區居民當中，專業人士亦為數不少，其中不乏醫生、工程師和知識份子。對於成年的移民，語言隔膜成為他們之間或跟外界社會溝通的阻礙。臨屋區新移民的寄望，是否在乎新生的一代？請留意十月二十日（星期日）晚上七時「鏗鏘集」的播映。

十五教導所青年通過初級英語試

十五名勵敬教導所的青少年參加必文初級英語考試成績優異，今日（星期五）獲懲教署署理教育主任張佳光頒發證書。

他們平均年齡十七歲，去年在教導所時開始修讀此項英文科目，並在今年五月舉行的必文公開考試中考取合格成績。他們其中二人已獲釋。

教導所內另一批青少年犯人亦開始修讀此課程。

依照教導所程序，所有青少年犯人均要半天上課和半天接受職業訓練。學術科目包括英文、中文、社會科目、公民教育及科學常識等。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

一幀頒發必文證書的圖片經由傳真機發放。

西貢離島新身份證臨時換領處

人民入境事務處將於十月廿八日至十一月十六日期間，在大嶼山、長洲、南丫島及西貢四個地區，設立新身份證臨時換領處。

該處發言人今日（星期五）說：「這項服務是特別為一九一八至一九三二年出生，並在上述地區居住或工作的男士而設。」

自新身份證換領計劃開始至今，人民入境事務處已先後提供四次這項服務，今次將屬第五次。

發言人說：「這項服務一方面方便那些在現階段需要換證的男士，使他們毋須長途跋涉前往市區換證，另一方面是為已錯過換證期的男士，提供一個最後機會。」

臨時換證處的辦公時間由星期一至六，早上十時至下午一時及下午二時至四時。辦公日期及地點如下：

十月廿八日至十一月九日

* 離島政務處梅窩社區事務分處

* 長洲東灣教堂路二號長洲鄉事委員會

* 西貢政府合署二樓西貢政務處

十一月十一日至十一月十六日

* 榕樹灣大街南丫北鄉事委員會辦事處

發言人說，所有屬於一九三三至四七年出生男士之舊款身份證，將於本月二十日起作廢。

目前，只有一小撮上述年齡組別的男士尚未換領新証。

他說：「該批人士很可能因離港外出，於換證期屆滿時，仍趕不及回港辦理換領手續。」他呼籲該批人士在回港後三十天內，從速前往各換證處辦理申請手續。

發言人重申，非法入境者將不會獲得特赦，一經查出，他們即會被遣返原地。

檢討救護車服務英國顧問抵港

政府為檢討救護車服務而聘用的英國顧問偉德已於今日（星期五）抵港。

偉德為英國皇家公共行政學院轄下健康工作研究組主管。

研究組於一九七四年成立，曾在英國及其他地方進行逾三十次救護車服務研究。

是次研究會涉及本港救護車服務多方面的工作，約需時一年完成。偉德及其隨員會與救護車服務組緊密合作。

六消防人員獲嘉許

消防總長金棟今日頒發嘉許狀予六名消防員，讚揚他們在極度困難下，運用專業技能，從一幢火警中樓宇救出十二名工人。

金氏在頒獎儀式上說，該宗三級火警於九月九日在觀塘鴻圖道五十八號發生。趕抵現場的消防員發現該樓宇狹窄的後巷被棄置物品阻塞。然而，一隊鋼梯車的消防員，不管現場環境，並火警中的高熱和煙霧，成功伸展鋼梯，進入該樓宇救出被困的工人。

編輯注意：一幀頒獎儀式的圖片經由傳真機發出。

香港作為經商地點前途美好

工業署署長易誠禮今日（星期五）表示，美國商人一向有信心，咸認香港之作為一個富吸引力而有利可圖的經商地點，前途美好。

易氏於今日為一間美資工廠——羅德（亞洲）製鈕有限公司主持開幕儀式時作以上的表示。

他說：「這項總值達二百萬美元的投資，是海外商人仍然認為香港是一個理想的製造業基地的又一例證，同時亦顯示羅德公司與其他公司一樣，充份了解到在本港經營的便利及種種好處。」

易氏指出，美國商界長期以來對香港十分重要的，而今日美國更是本港的最大外來投資者及本港最主要的出口市場。

在一九八四年，美國佔外國在本港製造業投資總額的百分之五十四，而本港總出口的百分之四十四亦是輸往美國。

在本港註冊的公司之中，超過八百間是與美國有聯繫的，其中包括七十五間美國全資及五十一間合資的工廠。

美國公司在本港的電子、玩具及服務性工業的地位尤為特出。

美資工廠在本港僱用了接近四萬工人，佔本港製造業工人總數的五分之一。

編輯注意：

工業署署長易誠禮的演辭，經放置政府新聞處新聞界信箱備取。

沙田舉辦心理健康展覽

社會福利署沙田區辦事處將由明日（星期六）起至十月二十六日，在新城市廣場舉辦心理健康展覽。

展覽旨在協助區內居民了解、接納、支持及協助精神病康復者重返社會。

開幕禮於明早十時三十分舉行，由沙田區議員張妙清博士、吳景成和程張迎、新生精神康復會主席鄺維庸醫生及善導會主席余錫光等聯合主禮。

展覽包括精神病康復者重返社會之漫畫故事、中途宿舍圖片介紹及徵文、海報設計及漫畫創作等比賽的優異作品。

各項展品亦會於稍後在沙田區各公共屋邨巡迴展出，包括新翠、秦石、博康、沙角、瀝源、禾輦、美林、新田圍及隆亨等邨。

編輯注意：

開幕典禮將於明日（星期六）上午十時三十分在新城市廣場三樓大堂音樂噴泉舉行，歡迎派員訪攝。

授權執行建築物條例草案

政府將在立法局提出一條條例草案，以便建築拓展署署長可授權公務人員，執行建築物條例所規定屬於該署長的若干職能。

這條名為一九八五年建築物（修訂）（第二號）條例草案已刊登於今（星期五）日政府憲報，並預料於十一月六日在立法局提出。

提出此項草案，旨在消除由於前工務司署改組而引致授權方面所出現之混淆。

根據建築物條例第二條第(2)款，工務司可授權工務司署任何人員履行賦予建築事務監督的職能。

當工務司署改組成爲六個獨立部門後，工務司在這方面之授權權力便轉移至建築拓展署署長，從而至該署人員。

然而，建築拓展署署長須授權與其他若干部門人員，是次修訂則可消除只授權予該署以外人員的限制。

三分區計劃大綱草圖修訂

城市設計委員會今（星期五）日宣布修訂茶果嶺、油塘、鯉魚門分區計劃大綱草擬圖之若干項目。

城市設計委員會發言人解釋說：進行上述修訂，是由於需要將建議之藍田南邨發展計劃，包括在分區計劃大綱草圖內。

其中一項修訂是將位於高超道邨以北一幅原本留作綠化地帶的土地改為供興建藍田南邨之用。這幅土地面積約為三十二公頃。

這個屋邨建成後，將提供八千七百個單位，容納約三萬一千居民。這將會是一個自給自足的公共屋邨，並設有社區設施以及休憩地方。屋邨之建築工程預料於八八年展開，工程將會分期完成。

大綱草擬圖之另一項修訂項目，是擴展設計區之界限，使包括晒草灣之茶果嶺與鯉魚門道之間的地方。觀塘文娛中心現正在這幅土地上興建，文娛中心內有不少政府、團體及社區設施，其中包括分科診所、社區會堂、郵局、裁判司署大樓及其他政府部門辦事處。

發言人指出，有關這地區大部份的土地用途，目前仍在計劃階段。因為須考慮到茶果嶺將作為東區海底隧道之出口，該處可能會發展有關道路系統，以及觀塘現有一之油庫。

發言人解釋：「因此將這幅土地劃作『未確定用途土地』。有關這幅土地的任何建議用途，皆先要經城市設計委員會批准。」

發言人補充說，分區計劃大綱草擬圖之附帶註釋內容亦作過修訂，以簡化申請在「設計區」住宅用地」(甲類)及「商業住宅混合用地」之樓宇內設立學校之處理程序，及使在「商業用地」批准之土地用途亦更加廣泛。

查閱上述修訂圖則，可往下列地點：

* 九龍同仁街觀塘政府合署四樓及五樓觀塘政務處；

* 香港中區政府合署四座中西區政務處諮詢分處；以及

* 香港花園道美利大廈五樓地政署城市設計部。

任何人士受這些修訂項目影響而欲提出反對，可於一九八五年十一月七日前將反對意見，以書面送交美利大廈五樓地政署轉交城市設計委員會秘書。

草擬圖則現已在香港花園道美利大廈六樓地政署測量部及九龍彌敦道三百八十二號九龍地圖銷售處發售；不設色者每份十元，設色者每份六十元。

「我係香港人」沙田巡迴演出

沙田居民可於明日（星期六）晚上在沙田新田圍社區會堂，欣賞到中英劇團公演的粵、英雙語名劇「我係香港人」。

「我係香港人」一劇，主題是反映香港人對香港的過去、現況及未來的心態。

此次是中英劇團於十月至十一月間在沙田巡迴演出第三次，巡迴演出是由沙田區議會贊助，沙田文藝協會及沙田政務處合辦。

首場演出於十月初舉行，非常成功，亦引起沙田區內人士對話劇的興趣。

另外六場話劇公演的日期、時間及地點如下：

十月廿四日（星期四）晚上八時在蘇浙公學（沙田）

十月廿五日（星期五）晚上八時在聖公會林裘謀中學禮堂

十月廿六日（星期六）晚上八時在博康社區會堂

十一月一日（星期五）晚上八時在聖母無玷聖心書院禮堂

十一月三日（星期日）下午二時卅分在隆亨社區會堂

十一月八日（星期五）晚上八時在佛教黃允畋中學禮堂

上述六場公演的票價分別為三元及五元。每場話劇座位只有二百五十個，有意者從速到沙田隆亨邨社區中心G03，沙田文藝協會辦事處購票，或致電〇一六〇六六五五二預訂及詢問詳情。辦事處的開放時間為逢星期一至星期六下午二時至六時。

東區水運會明日維園舉行

約二百五十多名游泳健兒將於明日（星期六）下午參加在維多利亞公園游泳池舉行的「東區水運會」，大展身手，奪取錦標。

「東區水運會」是由東區康樂體育促進會和市政局聯合主辦，東區區議會贊助，賽事分男子組及女子組進行。

比賽項目達六十多項，包括自由式、背泳、蝶泳、胸泳，及接力賽等。東區十二個分區委員會，及各政府部門將派出代表隊參加賽事舉行前的友誼邀請賽。

東區政務專員梁寶榮，市政總署文康總主任盧彼得將於下午一時卅分主持水運會開幕禮。

.....

編輯注意：歡迎派員訪攝。

「聲藝飄揚在東區」下月中展開

港島東區將於下月（十一月）十七日起一連三週，展開「聲藝飄揚在東區」活動，為居民提供一連串免費精采的文藝和娛樂節目。

東區文藝協進會主席丁毓珠今日（星期五）在記者會上表示，為配合居民的需要，為期三個星期的「聲藝飄揚在東區」節目內容包羅萬有。

她說：「節目包括東方及西方文藝活動，以適合居民不同的興趣。」

她續說：「精采項目包括粵劇，樂隊演奏，歌唱比賽，綜合表演等。」

她又說：「其他活動尚有插花展覽，手工藝示範，戲劇講座，及攝影作品展覽，展出多個攝影會主辦之攝影比賽優勝作品。」

上述活動大部份將在維多利亞公園，區內的社區會堂及學校舉行。

「聲藝飄揚在東區」文娛活動是由東區文藝協進會及市政局聯合主辦，音樂事務統籌處和教育署協助，經費約十六萬元，由東區區議會及地區團體贊助。

出席「聲藝飄揚在東區」記者招待會者尚有東區區議會主席岑才生、東區政務專員梁寶榮及市政局代表。

籲請美商群起對抗會健士法案

工商司何鴻鑾今（星期五）日呼籲本港美國商人加強他們的遊說活動，對抗現已呈交美國參議院的會健士法案。

何鴻鑾今日在美國商會舉行之午餐會上致詞時表示：「本人希望藉此機會，鼓勵在座各位在美國有投票權的人士，或有朋友或貿易夥伴有投票權的人士，利用你們所有的影響力，將以下的訊息帶回美國，讓將於日內考慮會健士法案的參議員知道：

* 曾健士法案是一條拙劣的法案，對美國及其於亞太區的朋友及貿易夥伴的利益，均會做成損害；

* 這是一條拙劣的法案，雖然也許可以為紡織業帶來一些新的職位，但卻對美國其他與進出口有關的行業做成損失；

* 這是一條拙劣的法案，是基於一些錯誤的資料而擬定的，使人對全球的情況，產生錯誤而又短視的理解。」

何鴻鑾說：他對美國商會過去多年來在香港促進本港良好貿易活動的聲譽，及反對曾健士法案各方面的努力，萬分感謝。

他說：「最近參議員杜爾及國會議員紀賓斯一行人等訪問本港時，美國商會所作的貢獻更為顯著。」

「本人肯定貴會對該兩訪問團所提出的意見，定必有很大的效力，使香港政府所作的努力，更加令人信服。」

「除此之外，當然美國商會也會在許多事宜上協助政府，其中包括該會因美國檢討其普及特惠稅制度，曾經就本港的貿易活動，特別是有關保障知識產權方面，呈交函件予美國當局。」

至於美國的保護主義情緒，何氏說這已有較令人鼓舞的發展。

首先，美國總統及其政府已表明立場，反對保護主義，而總統更提出一個有力的方案，撤除針對美國出口貨品的非關稅障礙。

何氏說：「李光耀總理數日前在美國國會演說時，曾指出美國成功強迫開放該等市場，將有利於我們這些已開放自己的市場，但本身的出口貨品卻面對同樣阻礙的國家。」

其次，美國總統已表示願意與國會一同尋求解決貿易問題的辦法。

第三，總統已答應透過新一輪的多邊談判在關稅及貿易協定上或修改該協定而達到目的。香港當然會支持任何旨在恢復、維持及加強國際貿易制度的建議。

……

編輯注意：

何鴻鑾講辭全文分放政府新聞處稿箱備取。